

ARTICLE 22

ORIGINAL POLISH TEXT

Art. 22. 1. O spełnieniu warunków, o których mowa w art. 21, orzeka, w drodze decyzji administracyjnej, Szef Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych lub osoby przez niego upoważnione, na podstawie udokumentowanego wniosku zainteresowanej osoby oraz rekomendacji stowarzyszenia właściwego dla określonego rodzaju działalności kombatanckiej lub represji. Rekomendacji udziela się bez względu na to, czy osoba ubiegająca się o uprawnienia zgłosi zamiar wstąpienia do stowarzyszenia. Na podstawie decyzji o przyznaniu uprawnień określonych w ustawie Szef Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych wydaje odpowiednie zaświadczenie.

2. W trybie, o którym mowa w ust. 1, wydawane są zaświadczenia potwierdzające uprawnienia osób, o których mowa w art. 20 ust. 3, z tym że w przypadku gdy zmarły małżonek (małżonka) posiadał potwierdzone uprawnienia, rekomendacja nie jest wymagana.

ENGLISH TRANSLATION

Art. 22. 1. Whether the conditions referred to in Article 21 have been met, shall be decided by way of an administrative decision by the Head of the Office for Combatants and other Repressed Persons or people authorized by him, based on the documented application of the interested party and a recommendation by an association relevant to a specific type of combatant activity or repression. The recommendation is given regardless of whether the applicant intends to join the association. On the basis of the decision to grant the benefits that are specified in the Statute, the Head of the Office issues an appropriate certificate.

2. In the track described in paragraph. 1, certificates are issued confirming the rights of the people referred to in Article 20, Statute 3, except that if the deceased spouse had their benefits approved, a recommendation is not required.

Translation by Ruth Kohn

SUMMARY

1. UDSKiOR will make a decision as to whether the applicant qualifies for the pension based upon his/her application as well as a recommendation or endorsement by an organization (such as, in the case of Holocaust survivors, the American Gathering of Holocaust Survivors and their Descendants).
2. The endorsing organization will then supply a certificate to UDSKiOR on behalf of the applicant. If a widow/er applies for the pension of the deceased spouse, who was already approved for the pension, an endorsement is not necessary.